

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyiltterek és hirdetések.

Telefon szám 34.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor
Fél évre 4 kor
Negyed évre 2 kor
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

Nyílttér petítésre 50 fillér.

Felelős szerkesztő:
ZRINYI KAROLY.

Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapkiadónos:
STRAUSZ SÁNDOR.

Május.

Oh be sokszor megénekelték, oh hány költői szíben lelt visszhangra a természet legszebb idejének, mondhatnók bimbózó ifjúságának hónapja! Május! Mennyi ideálmizmus, érzés, szív rezeg ebben a szóban! Hány kedves emlék lüszdik hozzá s minő sok vidor történet bizsergetli meg vérünket még most is, amikor már az őz dere csipte meg hajunkat s szakálunkon hóhéhr szálak rezegnek.

Ifjúságunk, mondhatnók bohó ifjúságunk mennyi felejthetetlen érzelmé ujhodik meg bennünk, amikor május elsejével betutunk abba a virágillatos, a természet minden pompáját kínáló hónapba, mely nemcsak természeti szépségeivel, de szívünket gyorsabb lüktetésre serkentő erejével is felejthetetlen emlékeket hagy hátra minden földi halandó életében.

Ez esztendőben pedig még pazarabb, még bujjabb köntösben köszöntött be hozzánk ez gyönyörű évszak, mintha csak kárpótolni óhajlana a közelmúlt rettenetes természeti csapásaiért. Mintha a hosszú, könyörtelen tél keserveit akarná eloszlatni lelkünkben, nyári melegséggel, buja zöldséggel s színes virágokkal rezgetli meg lelkünk jobb érzelmeit, hogy annál könnyebben megejtessen varázsának. S mi szívesen átaladjuk magunkat mindazon képzeteknek, melyeket bennünk a májusi hónap gyönyörűségei keltenek. Átengedjük magunkat kétszeres örömmel, mert hiszen oly sok keserűségben, oly sok szenvedésben s vigasztalan csapásban volt eleddig részünk a természettől s a konjunkturától egyaránt.

Teli tüdővel szívjuk magunkba a májusi ozondús levegőt, megrészedünk a virágillattól terhes lében s mámorosak leszünk attól az érzéstől, mely kihamvadt parázsát szívünknek új lángra lobbantja.

Ismét fiatalnak, életerősnek, tettekre késznek érezzük magunkat, elernyedti, ványadt képességeink ismét életre kelnek, hogy új bizodalommal, új reménységgel fogjunk ismét munkához a siker, az eredmény minden kilátásával.

Hiszünk, bizunk abban, amit a természet a sugárzó napfény ezer színpompájában mutat nekünk, bizunk benne, mert e bizodalom jól esik csüggedt lelkünknek, mert ki akarjuk ragadni kétségbeesésünket abból a sötét, feneketlen kátyúból, melybe az események ragadtak.

Örömmel köszöntjük tehát a mindenkori szerelmese gyönyörű hónapját, májust! Fiatalos hévvel ünnepejük eljövételét, mert már régesrégén vágyódtunk utána. S új reménységgel tekintünk a jövőndöbe, mely talán megis máskép alakul majd, semmint azt pesszimiztikus hangulatunkban sejteltük.

Hozsánna Május! Te szép, te zöld, te új életet ébresztő! Hozsánna néked, hogy újra eljővel hozzánk! Hozsánna, kik már minden reménységünk lo bóját lesorvadva láttuk s elvesztettük hitünket egy szebb jövőndö, egy boldogabb korszak eljövételében! Legyen úgy, ahogy mi azt most felizgatott képzeletünkben elképzeljük, hogy te áldott hónap vagy előhírnöke egy jobb korszaknak, amikor az erdem, a munka, a fáradozás méltó gyümölcsét megkapja úgy, ahogy azt megszolgáltá, megérdemelte!

Hozsánna néked oh dicső Május!

Sport és a közönség.

Irtá: Strasser József.

A Csáktornyai Sport Klub idei első kísérlete szomorú eredménnyel zárult. Nem az az elszomorító tény, hogy a csáktornyai football csapat vereséget szenvedett, mert hisz ez már megtörtént más egyesületekkel is; hanem az, hogy e vereség mellett a Sport Klubot még súlyos anyagi veszteség is érte. Es bátran mondhatjuk, hogy e vesztesége volt erkölcsi sikertelenségének fő oka.

Nagyon kis, mintegy 70—80 főnyi közönség jelent meg a pályán, melynek legnagyobb része a sportért lelkesedő diákokból állt. Köszönet illeti azt a pár úrhölgyet és urat, akik eltántoríthatatlan sportszeretőknek, nemtoródva a közönség nagyobb részével, ez alkalommal is újabb tanujelét adták. Okolhatna tőlük Csáktornya társadalmának minden rétege.

Sajnos, de meg kell állapítani, hogy városunk t. közönsége a sport értékét, annak nemes célját elbirálni nem akarja. A sportot, mint teljesen értéket és érdeketlen társadalmi faktort még arra sem érdemesíti, hogy arról beszéljen vagy olvasson is; és pláne nem arra, hogy személyes hozzájárulásával, illetve egy-egy sporteseményénél való megjelenésével annak fejlesztéséhez, lökéléséhez és egy klub fenntartásához hozzájáruljon.

A hölgyek nem áldozzák fel vasárnap délutánjaikat szöközöszökök miatt.

A demokrata érzelmű férfiaknak is megvannak a maguk vasárnap délutáni élvezeteik, Elmennek a kavéházba, megjátsszák az alsós vagy felsős partijukat és a középsős helyett, mivel ilyen még nincs, elszívnek

Vége a szabadságnak.

— Humoreszk. —

Szomorú az én historiám, de hadd mondjam el szép sorjában tragédiámat.

Most kellett volna pár heti szabadságra mennem, de a bohém embernek mindene van a világon, csak kettője nincsen: pénze és hitele.

Már pedig éppen ez a kettő képezi a szabadság szárnyait. Az istenben boldogult vén róka, Montecuccoli, halála óta mindenki tudja, hogy a hadviseléshez három dolog szükséges. Először pénz, másodsor pénz és harmadsor ismét csak pénz. (A többit azután el is engedték neki.)

Nos néhát is csak ez hiányzott a szabadsághoz. Dehát mire való a lövészet? Hát nem azért teremtették meg a totalizort, hogy a szerény ember is üstökön ragadhassa a szerencsét?

Kimegyek gázsim romjaival, azután megromok a sportlapok típijét s a nyereménnyel, úgy repülök Abbáziába (no nem éppen a vasárnapi halálvonattal), akárcsak egy Marconi-féle távirat.

Gyalogszerrel indultam ki a versenyterre, mert hát jobb a szerény kezdet és a fényes vég, mint megfordítva.

A nap túlságosan meleg rokonszenvvel kísérté vállalkozásomat és bár teljesen feleslegesnek találtam, mégis valóságos gőzerével durranított le rám.

A fényes magánfogatok, fiákerek s autók

hosszú sorban repítették mellettem az elegáns közönséget a lövészetterre és én gúnyos kárörömmel mondogattam magamban:

— No nektek sem árt, ha kissé megkopasztlak benneteket.

Mert, hogy összenyerem a pénzüket, azt holtbizonyosra vettem.

Mihelyt kitétték a versenyző paripák számaát s a mázsáloban megszemléltém a büszkén prűszkölő loárisztokráciát, rögtön észrevettem, hogy egy Marcsa nevű szépmultu s feltűnő hajadon folyton rám pislog.

En elerttettem a néma célzást és pár perc múlva már három huszkoronás tickettel ültem az újságírók karzatján epedve sóhajtozva, most felfedezett ideálom felé.

— Oh édes Marcsikám, légy hü hozzám és ne hagyj cserben!

Biztos voltam benne, hogy néhány perc múlva legalább 300 koronát gyűrök zsebre. Közben jobbra-balra fergelődtem, mint a tojógalamb. Egyszerre csak megcsendült az indulást jelző kis harang s a tribünön végigmorajlott az izgatott kiáltás:

— Start!!

Az arcok kipirultak, némelyik felfúvódott, mint a hólyag. Sokan felkapaszkodtak a vaskorlátokra, mások székekre ugráltak, vagy lábujjhegyre emelkedtek s lábán érvék lesteák, melyik dressz van elől. Csakhamar ezer torok kiáltja a vágató

lovak neveit. Csak az én Marcsám nevét nem kiáltja senki. Pedig jön. Gyönyörűen galopozik.

Egyszerre csak előre szökik s a cél felé tart. Még egy-két pillanat s egy halom pénz úti a markomat. De egyszerre csak, mintha megtörtök volna, elszedülök. Marcsa csupa előzékenységből egy vérvörös lómamáná engedte át az elsőbbséget.

Ez az udvariasság mindentől elismerésre lett volna méltó, csak éppen a gyepen nem, mert ott ősi jelző, hogy aki bírja, az járja.

En persze olyan dühös lettem, hogy nem szántam volna Marcsát megfojtani. Kivált, mikor kihívóban tekintett rám és elég szemtelen volt felém prűszkölni.

Megvetőten mértem végig a hűtlen Marcsát, de nem sok ónértet volt benne, mert még csak felém sem rugott.

Most már csak harminc koronám volt. Okosabb lesz átmenni a három koronás helyre s kicsibe játszani — gondoltam magamban.

Akadit is nemokára egy mutyistám, akit most láttam ugyan először életemben, de akinek igen bizalomgerjesztő ábrázata volt.

Ez az új elővesz egy negyven koronás ticketet és elém tartva kijelenti:

— Tartsa Ön a felét, meglátja bejön elsőnek!

Megnézem a ticket számát s azonnal látom rajta a kettőst. Hiszen én is azt akartam tenni. Ha elsőnek be nem szalad, másodiknak vagy har-

Pünkösdi.

Óh Szentlélek Isten,
Jer, szánj meg bennünket, Várva várunk, jövel.
Teremtsd újjá a mi Világot megváltó
Csüggetog szívünket. Bűbajos erőddel.
Szálj át a világon A békétlenekre
A régi tüzettel, Árssz békességet.
S a mi földhözragadt A reménytelenekeket.
Lelkünket emeld fel! Édes reménységet!

Óh Szentlélek Isten, S vigasztalására
Jer, szánj le mihozzánk, A vigasztalannak;
Emeld fel, emeld fel, Mutasd meg még egyszer,
Bűbánatos orsáknak, Csoda nagy hatalmaddal.
Betegek vagyunk mi, Légy újra világló
Rabok és szegények, Fénye újra szíveknek,
Rabjai vak önzők, A hitlentelenegekben,
Szeretlenségnek... Sínlyó embereknek!

Óh Szentlélek Isten,
Jer, szánj meg bennünket,
Hitteled szeretteddel,
Töltsd be a szívünket.
Hintsd be közelítéddel
Szent áhitatával:
Pünkösdi lélekkel,
Pünkösdi rózsával.

Szabolcska Mihály.

— **Tanfelügyelői látogatás.** A vármegye újonnan kinevezett királyi tanfelügyelője, Szirmai Miksa, folyó hó 9. és 10-én Csáktornyan tartózkodott. Kir. tanfelügyelő ez alkalommal az összes iskolákat tekintette meg s lett egynéhány látogatást. Szirmai Miksa kir. tanfelügyelő 10-én a délutáni vónattal Zalaegerszegré visszatért.

— **Kitüntetett igazgatótanító.** Az Akadémia Szalay Sándor nagykanizsai igazgatótanítót, a Zalamegyei Ált. Tanítótestület elnökét, a Wodianer-féle 1000 koronás nagy jutalommal tüntette ki. Az akadémia kitüntetésére méltó férfiura esett. Szalay, ki régi újságíró, mint tanító is, mint ember is egyaránt rászolgált erre a kitüntetésre. Szalay Sándor igazgatótanítót a Zalaegerszegen megtartott tanítóegyesületi választmányi gyűlésen karlsruai a kitüntetés alkalmából szívélyesen üdvözölték.

— **Eljegyzés.** Lukács Izábt, néhai Lupszerek József volt uradalmi tisztartó unokáját eljegyezte Karkas Rezső székesfővárosi mérnök.

— **Kinevezés.** Ófelsége a király Krátky György, nagykanizsai m. kir. honvéd-zászlósi, m. kir. honvéd-hadnagygyá nevezte ki.

egy csomó szivart vagy cigarettát és beszivnak még egy nagyobb csomó füstöt. Aztán úgy 7 óra felé a fájdalom hangján jelentik társaiknak: »Pardon Uram, vacsorázni megyek; viszontlátásra 8 órakor ugyanitt.« Én megkísérletem és egy ilyen társaság elé vasárnap délután a következő kérdéssel álltam: »Pardon Uram, ma football matsch van Csáktornyan, ugyebár Önök is megnézik?« A társaság nevetve néz rám, aztán a válaszok következnek:

I. »Hát 16 football matschért itthagynom-e az alsóst?«

II. »Még ha maguk fizetnének...!«

III. »Szépén megyek a maguk bolondsága miatt oda az Isten háta mögé!«

IV. »Ugyan kérem ne beszéljen a kártyába!«

Aztán a gibicek köréből hallottam pár nagyon szellemes megjegyzést: Majd ilyen melegben... Majd ilyen hidegben... Még eső is lehet... Majd órákhosszat állok ott a gyepon. Szóval egyik embernek melege van; a másik fél, hogy megfázik; a harmadik, hogy megázik; a negyedik nem akar a gyepre menni... Végeredmény: a kávéház telve marad, a pálya nézőtere pedig látogató az ürességtől. Boldogan távoztam a kultúra, a művelődés és szórakozás otthonából; csak kívülről hallottam még — terc, kassza, kontra — és a mérkőzés közöttük megkezdődött. Ez kell nekünk, nem a sport. Ez edzi az erszényt, nemesíti az erkölcsöt és lelekemelő.

Aztán ott van mindkét társadalmi osztály részére a művelődés igazi középpontja, a mózi. Aztán majd jön egy cirkusz, kabaré, állatsereglet, komédia, kötéláncos stb. stb. Mindennek van nézője, mert ezek bármelyike 100 matschnál többet ér.

Én a f. olvasóra bízom az alantiek figyelembevételével annak elbírálását, hogy helyese-e a felfogás, mely a sportot a lehető legnagyobb mértékben értékelni tudja?

Mely világrészekben fejlődik ki a sport?

Európában és Amerikában. A többiben vagy egyáltalában nem, vagy nagyon kis mértékben. Most nezzük Európát. Mely országok kultiválják a sportot legnagyobb mértékben? Anglia, Franciaország, Németország és Ausztria-Magyarország. A többi egyáltalán nem, vagy nagyon kis mértékben. Szóval láthatjuk, hogy a sport csak a művelt, a

kultúr és gazdasági téren is vezető szerepet játszó világrészekben, illetve országokban talált termékeny talajra.

Egy nagyon eklektikus példa a sportnak a kultúrával való összefüggésére Görögország, a sport hazája. Görögország fénykorában a sport terén is dominált. És most, hogy gazdasági téren visszafejlesztődött, e romlásával párhuzamban az egykor híres görög sportol is csak a múlt emlékei fedik.

E körülről visszatérve, Csáktornya i. közönségéhez fordulok és a Cs. S. K. buzgó vezetőségébe nevében kérem, hogy a sportot ezután érdemlegesebben elbíráni és a Klubot nemes célja elérésében támogatni szíveskedjék; mert a közönség jóindulata feltétlen szükséges ahhoz, hogy városunkban a sport szilárd alapot vessen. A Cs. S. K. ezzel szemben igéri, hogy legfőbb törekvése lesz, hogy eredményes szereplésével a város jó hírnevét emelje.

— Hirdetmény.

Ezennel közzététetik, hogy Csáktornya község, továbbá az ide tartozó összes majorok, puszták, malmok, tanyák és telepeken lakó minden férfi, aki magyar honos, a folyó esztendőben legalább 26. életévét betölti, a magyar nyelvet érti, azon írni olvasni tud és évenként legalább 20 korona egyenes állami adót fizet — amennyiben pedig időleges adómentességet élvez, 20 korona egyenes állami adónak megfelelő értékű vagyonnal bír, továbbá az adózókra való tekintet nélkül: köztisztviselő, lelkész, a Magyar Tudományok Akadémia tagja, tudor, okleveles tanár, ügyvéd, mérnök, építész, hajóskapitány, gazdaság, gyógyszerész, vegyész, erdész, bányász, tanító, sebész, állatorvos, továbbá az, aki a felsőbb művészeti vagy más felsőbb szakiskolát elvégezte, végül aki a középiskolai záróvizsgát letette, f. évi május hó 26-tól 28-ig terjedő napokon d. e. 8-tól 12 óráig — az alapjástromba való felvételt végezt — a város-ház nagytermében székelő összeíró bizottság előtt személyesen, vagy meghatalmazott állal is megjelenhetik. Csáktornya, 1913. május 6-án. Az összeíró bizottság.

madiknak csak becagom. S átadtam az ismeretlen gavallérnak a husz koronát.

— Hogy pedig Ön teljesen nyugodt legyen — mondta az ismeretlen, átadom a jegyet s ha nyerünk, tessék egyenesen a második pénztárhoz menni, majd ott találkozunk.

Minek is meséljek maguknak sokat?! A jó bejött elsőnek s én nagyot ugrottam örömben, mikor megláttam, hogy a kettes lóra 40-re 210-et fizetnek.

Amikor azután végre hosszas dulakodás után a kasszához jutottam, büszkén nyújtottam át a hivatalnoknak a nyerő tippetet. A pénztáros elveszi, nézegeti, forgatja, homlokán ezer ránc képződik, azután hirtelen nyakon ragad és a fölémből dörg:

— Szélfűvés, csaló!

Megütököve és elámulva tekintek rá. Azt hittem, hogy hirtelen megbolondult a nagy meglegtől.

— Rendőr! — kiáltja a pénztárnok.

— Rendőr! — kiáltok én is, hogy megsza-

badítson ettől az örültől.

A rend éber öre azonnal odacsoszogott s fogásáról itélve valóságos akrobata lehetett, oly hevesen markolt meg.

— Vigye a kapitány úr elé ezt a firmát!

Hamis tippetet akart beváltani!

— Hamis jegy! Nohát az úr megörült! —

kiáltottam felháborodva.

— Igenis hamis jegy! — kiáltotta a pénztáros.

— De uram, magának elment az esze, hisz én ezt a jegyet attól az úrtól kaptam, aki amott a korlátnál áll.

— Akkor azt is el kell fogni, mert az meg a cinkostárs!

— Ne sértessen az! — ordítottam torkom szakadtából — mert majd a járásbírósnágnál találkozunk.

— Hát hol az a másik jó madár — kérdezte a rend éber öre.

Én hátrafordulok, nézek jobbra, nézek balra, előre és hátra, de a mutyistámnak se híre, se hamva.

— A gazember! Hát csakugyan megcsalt volna a nyomorult — hebegtem kékre és zöldre váltán és szegyenletemben azt hittem, hogy valamelyik totalizátor-bódé a fejemre szakad.

A rendőr karonfogott s a nagy tömeg kárörvendő ujjongása mellett cipelt a rendőrkapitány elé. Mikor ezt a kapitányt megláttam, mázsás kó esett le a szívemről, mert véletlenül régi jó ismerősöm volt.

— Mi történt Önnel — kérdezte oly hidegen, hogy rögtön a fagypontra szállott örömben.

Elmondtam neki röviden a jegy történetét. Kezébe vette a tippetet, azután a vállamra ütött:

— Szerencsétlen, hiszen ez egy tavalyi tippet!

— Tavalyi! — álmélkodtam s nyitva maradt a szám.

— Hát hogy lehet valaki ennyire naiv?

— Én csak a számot néztem rajta! — Óh az a nyomorult, teljesen tönkretett! — sóhajtottam szomorúan, szinte kétségbeesve.

A kapitány megszent, a rendőrt elküldte és karonfogott, hogy az újonc tömeget szétszassa.

— Nem lehetne lecsipni azt a szélhámot — kérdeztem tőle.

— Hja jó uram, az már régen elinalt.

Végtelen szomorúság szállott meg

Gyalog bandukoltam haza, azaz a szerkesztősi kalitkába. Minden reményemet az előlgebe vetettem, hej, de itt sem kedvezett nekem a szerencse.

A kiadó rám röffent:

— Megbolondult maga! Ezer korona előlege van, hiszen már azt sem dolgozza le soha.

Ezek után nem is csodáltam volna, ha csakugyan megbolondultam volna; de azért ezt a szívességet nem tettem meg az emberiségnek.

Elhelyett egy épés, fulánkossá cikket penderítettem ki a totalizátor intézmény ellen s azt hangoztattam benne, hogyha Karthagó elpusztítandó volt, mennyivel inkább elpusztítandó a totalizátor.

És ráadásul még ezt a cikket sem adták ki. De viszont én sem mentem szabadságra ebben a szezonban.

— **Kirándulás.** A csáktornyai áll. tanítóképző intézet ifjúsága mult szombaton Zrinylfalvára rándult ki a tanári-kar kíséretében. A kirándulás középpontja a Zrinyi-emlékoszlop előtt rendezett kis ünnepély volt, ahol a tanulófjű-ág hazafias dalokat énekelt s Zrinyi Károly igazgató az emlékoszlophoz fűződő eseményekről tartott lelkes beszédet. Jól esik konstatálnunk, hogy az emlékoszlop ezáltal kiváló gondozásban részesül. A grófi tisztkar hazafias intézkedéséből az erdőőr nemcsak a farácsot újította fel, de a rácson belüli területet apró kavicssal behordta, begyepesítette, tujákkal s virágokkal beültette. Ez a körülmény láthatólag hozzájárult az ünnepélyes hangulathoz, mely a kirándulókön az emlékoszlopnal lefolyt kis ünnepély alatt uralkodott. A kirándulók az ünnepély megelőzőleg a zrinylfalvi iskolát s Honfi Lőrinc igazgatótanító mintaszertü méhesét tekintették meg.

— **Allandó mózi.** A csáktornyai allandó mózi órási lépésekben fejlődik. A mult hét előadásai egyenesen szenzációszámú meö eredményt produkáltak. Vasárnap A trón zsálmolyánál 5 felvonásos drámát adták slágernek, szerdan délután meg két előadásban Az ember tragédiáját mutatták be egész estél betöltő előadásban. Utóbbi különösen fényes sikert aratott. A képek nemcsak tiszták, de beszédek is voltak.

— **Halálozás.** Friedl Gyula nyugalmazott körjegyző foilyó hó 3-án Károlyszegen elhunyt hosszán betegség után 65 éves korában. Ötödikén temették el Felsőmihályfalván. Nyugodjék békeben!

— **Megyei tanitógyűlés.** A Zalaegerszegi mult hó 30-án megtartott választmányi gyűlés határozatából az ideai vármegyei tanitógyűlést augusztus végén Zalaegerszegre hívják össze.

— **Vizsgálat.** A helybeli I. sz. gyakorlóiskolában (Va-pálya-u.) a záróvizsgálat holnap, pünkösdhétfőn délelőtt 9 órakor tartatik meg.

— **Mezőgazdasági tanfolyam.** A m. kir. földmivelésügyi miniszter a kisebb fokozatú ismétlő iskolákhoz a gazdasági tárgyak tanítására hivatott népiskolai tanítókat, illetve tanítóknak gazdasági kiképzése céljából folyó ev július 18-tól bezárólag augusztus 18-ig az algyógyi, adai, békéscsabai, breznóbányai, hódmezővásárhelyi, jászberényi, karczagai, lugosi, pápai, rimaszombati, somogyiszentmihályi, szilágysomlyói, nagyszentmiklósi, csáki (ezelőtt Csákovár, Temes megye), szabadszabai földmivésiskoláknál 20—20, összesen 300 néptanító, továbbá a kecskeméti földmivésiskolánál folyó évi július 1-től július 31-ig 20 tanító, összesen tehát 320 egyén részére mezőgazdasági tanfolyamot rendez. A tanfolyamon résztvevő tanítók (tanítónők) egyenként 100, azaz egyszáz korona általányt élveznek, melyből 40 K ellátási díj levonása után 30 K a jelenkezéskor, 30 K pedig a tanfolyam befejezésével fog kifizetlenni. A tanfolyamon résztvevő azon néptanítók (tanítónők) részére, kik a legnagyobb szorgalmat és a legjobb előmenetelt fogják tanusítani, a földmivelésügyi miniszter minden egyes iskolánál egy-egy 100, 50 és 50 K-s, összesen három jutalmat engedélyez. Az, hogy ezen jutalmak kiknek ítéltek oda, a miniszter kiküldöttje által fog a vizsgán kihirdetlenni. A tanfolyamra olyan tényleges alkalmazásban levő néptanítók (tanítónők) vételnek fel, akik mezőgazdasági tanfolyamot még nem végeztek. Felvételi kérvényt a földmivelésügyi miniszterhez kell címezni és t. év május 20-ig az illetékes tantfűgyelöl-

ségnél benyújtani. A jelölést a tantfűgyelölés javaslatára a vallás- és közoktatásügyi miniszter őr teljesíti.

— **Az orvosi tudomány minden súlyos kór, de különösen az epilepsia ellen lankadatlanul kutatja a biztosan gyógyító módszert.** Igazán örvenletes, hogy orvosi szakkörök is mindjobban elismerk, miszerint az a gyógymód, melyet dr. Szabó B. Sándor az epilepsia gyökeres gyógyítására meghonosított, azért válik be oly kitűnően, mivel nem a szokásos melkúny és kétes hatású gyógyszereket rendel, hanem mindee egyes esetben a betegségnek foka és mértéke, kor, nem és testalkat szerint alkalmazza kiváló módszerét, mely egyedül képes biztos és tartós gyógyulást eredményezni. Gyógyulást keresőknek felvilágosítást dr. Szabó B. Sándor rendelő intézete ad, Budapest, Nagykörönautca 18.

— **Elítélték Svigir Miklóst.** Svigir Miklós volt kotori káplán, kit tudvalegleg a nagykanizsai kir. törvényszék a magyar nemzeti eszme ellen való izgatás vádjá alól felmentett, a pécsi tábla büntönsék találta s ezért tizenöt napi elzárásra ítélte. Svigir Miklós az ítéletet megfellebbezte a kir. Curiahoz.

— **Színház.** Halász Alfréd szintársulata mult vasárnap befejezte csáktornyai szereplését. Buc-úzóúl A miniszterelnök vigjátékot adták a közönség gyér érdeklődése mellett. A szintársulat Csáktornyáról nagy anyagi veszteséggel távozott, úgy, hogy anyagi helyzetén Halász Alfréd szingagató csak rendkívüli alamségilyél tudott segíteni. A szintársulat Csáktornyáról Topolcára utazott.

— **Hirtelen halál.** Megrendítő eset történt mult csütörtökön d. e. 9 órakor Csáktornyán. Vargék István 45 éves földművet Wolf Bela dr. körorvoshoz hozták Damásáról szekéren, hogy az orvos vizsgálja meg. Alig azonban, hogy a szekérről leszállították s a rendelőszoba felé vitték. Vargék István kizsendedett. Szívszélhűdés érte s ez véget velett a három hónap óta beteg Vargék István életének. Vargék Istvánt Damására szállították.

— **A postahivatal közhatóság.** A belügyminiszter határozata szerint az állami adminisztráció körébe eső postahivatal közhatóságot alkot. A közhatóság teendői hivatali jogosítvány mellett teljesítő személy e hivatásban közhivatalnoknak tekintendő, figyelem nélkül arra, hogy fizetését az államtól vagy mástól kapja-e. Közömbös az is, hogy az állami hivatalnokokra nevez fennálló szabályok, vagy ezeknek a hivatalnokoknak egyes külön törvényben vagy rendelkezhen megállapított jogai és kötelezettségei a postai hivatalnokokra kiterjednek-e vagy sem. A postai hivatalnokok hivatalos eljárás közben való megsértése tehát a Kbtk. 46. szakaszában körülírt kihágást alkot.

— **Szini-előadás.** A Réffy Ernő igazgatása alatt álló muracsányi áll. iskolában a mult hó 29-én adta elő 14 horvátjűk leánya a »Virágádom« c. allegorikus játékok dalokkal és táncsal. Ez érdeklődés igen nagy volt. Az élvezetes előadás hatását nagyban emelte a jó izléssel elkészített s nem mindennapi dekorációval ékített színpad, mely a maga egészében Muttányánszky Irén tanítóő kezemunkája volt, ki különben is igen sokat fáradozott az előadás sikeréért. Az előadás érdekességével teljesen elragadta a közönséget; több oldalról kívánják a megismétlést, de az igazgatóság most e kívánságnak, sajnos, nem tehet eleget, mert a szereplők idősebb tagjai már munkára távoztak. A színelőadás önkéntes adományokból 16 koronát juttatott az igazgató kezébe, ki azt a tanulók lefűnyképzeltetésére fordította.

— **Cigányügy rendezése.** A kormány elhatározta, hogy a cigányügyet végre ren-

dezni fogja. A cigányok megrendszabályozása a közbiztonságra nagy befolyással lesz. Rendezés alá kerül az országban összesen 274 ezer cigány, kik közül csak 242 ezer cigánynek van rendes lakása, a többi állandóan kóborol. A rendezés vármegyénket is érdekli, mert aránylag nálunk tartózkodik a legtöbb cigány.

— **Betiltották a foszforos gyufákat.** Tudvalevő dolog, hogy az 1911. V. törvény a fehér vagy sárga foszforral készített gyujtő árúk árúsítását 1913. évi július elsejére betiltotta. Ezután tehát ily gyujtót Magyarország területén elárusítani nem szabad. A miniszter a fenti törvény rendelkezésének feltélleniül akar július 1-én érvényt szerezni, mert a soproni kereskedelmi- és iparkamra kérésére sem akart beleegyezni abba, hogy tekintettel arra, hogy némely kereskedő július elsejére nem lesz képes ebbeli árúját kiárusítani — a törvény hatályba lépése az év végéig halasztassék el.

— **Csány László emlékszobra.** Csány Lászlónak, aki a szabadságharc alatt kormánybiztos, majd közmunka- és közlekedésügyi miniszter volt és 1849. október 10-én a pesti Újépületben bitófán végezte életét, szűlővármegyéjének székhelyén, Zalaegerszegen emlékszobrot állíttanak. A szoborbizottság Istók János szobrászművészt bízta meg az emlékmű mintázásával, aki már elkészítette a vértanú miniszter álló alakját, valamint a talapzatra jövő szimbolikus alakokat. A bizottság most tekintette meg a nagy mintát, amelyet érbeöntés után nyomban fel fognak állítani. Az ünnepi teleplezést a jövő év tavaszára tervezik.

I R O D A L O M.

— **Modern fényképezés** című könyv úgy a kezdő, mint a haladó amatőröknek kitűnő tanácsadó, receptkönyv stb., melyből a legujabb eljárások a művészi amatőröképek előállításához bennfoglatlanok lakónikus rövidséggel. Ára K 180. Megrendelhető csak a szerzőnél, Leopold Kornél, Budapest, VII., Erzsébet-köut 41, ki azt utánvéttel, illetve a pénz előzetes beküldése mellett küldi.

— **A Vasárnapi Újság** rendkívül érdekes közleményt hoz Afrika-utazó hazánkfia, Wittenberger Kálmán tollából az afrikai vadállatok fogásáról, a szürző pompás, eredeti fényképeivel. A többi kép-közlemények. Dél-Franciaország római emlékeit, fővárosi szegény gyermekek életét, a belgami sztrájkot, a spanyol király elleni merényletet, Pierpont Morgan temetését stb. mutatják be. Szépirodalmi olvasmányok: Lakatos László novellája, Kvassay Ede regénye, Szabolcska Mihály és Ambrozovics Dező versei, Schöpplin Aladár színházi cikke. Egyéb közl-mények: dr. Oláh Gyula cikke Simonyi öbesterrel, a legvittebb huszárról s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. A »Vasárnapi Újság« előfizetési ára negyédre öt korona, a »Világkrónika«-val együtt hat korona. (Budapest, IV. ker., Egyetemutca 4.)

— **A Magyar Figyelő**-ben találjuk Marcali Henrik tanulmányát »Gróf Széchenyi István és Anglia« címen. Adorján Andor helyszini tapasztalatai alapján ismerteti azon mélyreható intenciókat, amelyek a balkáni szövetségesek között fennállának. Rábel László érdekes közjogi kérdést vet fel, amikor ismerteti azok osztrák községeket, amelyek közjogi helyzetük ellenére a Lajtán innen, tehát tulajdonképen magyar földön, osztrák fennhatóság alatt állának. Alexander Bernát folytatja és befejezi Rodinról szóló esztétikai tanulmányoszerzőt. A szépirodalmi részben Farkas Pál novelláját találjuk »Izso szárai« címen. Különösen gazdag a Feljegyzés rovat, amely közgazdasági, politikai és társadalmi kérdéseket tárgyal ismertető és polemikus cikkeiben, amelyek szerzői között Herczeg Ferenc, Horváth János, Bonkáló Sándor, Kádár Gusztáv és Adorján Andor neveit találjuk. A »Magyar Figyelő« előfizetési ára negyédre 6 K. Szerkesztőség és kiadóhivatal (Budapest VI., Andrássy-ut. 16.)

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinah, se imaju poslati na ime urednika vu Csáktornya

Izdateljstvo:
knjižara Strausz Sandora
kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i poučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: svaku nedelju.

Predplatna čena je:

Na celo leto 8 kor
Na pol leta 4 kor
Na četvert leta 2 kor
Pojedini broji koštaju 20 fill

Obznane se poleg pogodbe i računaju.

Odgovorni urednik:
ZRINYI KÁROLY.

Suračnik:
PATAKI VIKTOR.

Izdavač i vlasnik:
STRAUSZ SÁNDOR.

Balkanski boj.

Skorom već ni paše ovu ime, jerbo boj na Balkano je prestal i samu još Montenegro nemore vu svoji koži premirna biti, oče da ju malo počohamu. Svrho toga su štatarijuma odredili vu Bosniji, Hercegovini i vu Dalmaciji. Kak se čuje brščas i vu Horvatskim takodjer se bude to odredilo, jerbo i tam su velike puntarije. Orsački korman presiljen je bil to odrediti, jerbo na montenegrovskim hataru velike bunte su, pak svakojačke bande se kažeju na granici. Od toga vremen-a soldački sud sudi i to najedenput. Vu Bosniji i vu Dalmaciji s mirum puntari hodiju, koji srbskoga puka oču s buniti. Medjimi oružje deliju i svakojačke puntarske knjige. Ako od vezda stergoga primeju, soldački sud ga ima juša odmah na smrt odsudit. Potrěben je bil štatariom i sbog toga, jerbo na hataru ravno tak, kak 1908 ga leta, bande se shajaju, koje vu Bosniju ili vu Hercegovino očeu vdrti, ako mi prěk hatara stanemu. Ove bande Liatovac montenegrovski ezredě vodi, koje je nadelil s granati. Baron Hejnold austrianski od snutešnih poslov minister je prijaviel kralju, da zakaj su morali tak oštro se gori postaviti Toje takva stvar, da stoga svaki človek more znati, da sad na svaki način s oružjem vu rukah budemu red napravili.

Majšu petoga v pondeljek se počelo orsačko spravišće vu Budapeštu. Jedenput

se samu svi ministri gori staneju i idu na skupno konferenciju. Ova konferencija pol-drugo vuro je trajala. Medtem toga je počil glase med oblegati, da Nikita je bez svake nagrade spraznil Skutari Razmi se, da velika konsternacija je nastala med njimi i kad je iz konferencije prvi minister grof Šerėnj Běla vun došel, odmah su ga obkolili i Njgre Laslo ablegat ga je popital ali je to istina. Minister je tak odgovoril, da samu glasa su dobili s Beča, da se to vu kratkim vremenu pripetilo bude.

Nutri vu orsački hiži pak se gori stal Lukač Laslo ministerprezident i ovak je počel govora deržati:

— Poštuvani ablegati! Naznanje sem dobil, da denes vu ovi sednici interpellěrah me budete, da naj pověm, kak stojju denes naš od svunešnji posli. Pokedob poleg reda naše sednice, nisam još čul ovu interpellaciju i poleg toga, da sem ravno sad jako važne glase dobil, kaj se naših odsvunašnjih poslov tiče, zato s dopušenjom bez interpellacije vam moram naznanje dati, cettinski konzul je prijaviel da montenegrovski kralj je odlučil, da bez svake nagrade i premislavanja Skutari grada bude spraznil i njega nam prěk dal. Nije vam treba prepovėdati, da ovaj vesel glas samu tak je mogel donas dojt, da se Austrija-Magjarska čistam pripravila, da svoji reči i s oružjem more jakost dati. (Ejten a király! kričiju ablegati.) Takodjer imam vam sreću na glas dati, da nebudemo samu obećvanje poslušali, neg

s celom jakostjom budemu nad tem, da se ti skim predi pripeti

Ablegati su gratulěrali minister prezidentu.

Daklem Nikita je potegel svoj rep i premislil si je, da itak je ni dobro s velkom gospodom s jedne zdele črěnje jesti. Ostavil bude spodrtoga Skutarija, barem je tak sgovoril službeno pred našim konzulom i morebiti, da vezda itak bude svoju reč držal. Stěm je pretrani on črni oblak, koj je celo Europu vu strahu držal. Opet nije moći još zavezda to misliti, da stěm je Albansko pitanje svršeno. Zavezda smu samu s Nikitom svršili, za njim dojde stopram Essad baša, Đavid baša i drugi pustoloviti albanski politikuši, koje takodjer budeju morali malo na red pobrati.

Balkanski krvni viher morebiti je stěm preminul. Dva jaki i mudri europanski vladari su se već zadovoljili tulksne krvoločnosti, raubarrije i beštijalni poslov, koje su na Balkanu srbi i črnogorci zrokuvali i vezda do kraja budu s njimi račun napravili. Hvala Bogu da se je tak nas minul jeden veliki krvni boj, koj se je vezda samu na jedno soldačko ekspediciju zježil. Samu još to prosimu od Boga, da skim menje budu terpeli oni naši dečki, koji vu ekspediciju nazočni budu i da skim menje krvi se prelěju vu ovim času, doklam se tam red napravi.

Skutarija zato je odpustil Nikita, jerbo i od rusa mu je bilo naznanje dano, da ako se bude duže suprotivil, nikakvo pomoć se

O Balkanu.

Na kaj su tak nemirno čekale vele-vlasti, se je zgodilo; najveće trdnjave severne turske su došle balkanskim saveznicom vu ruke. Pred dva meseci su grci zavzeli Janinu, pred mesecom bulgarci Drinapolja, a zadnji tjeden, su črnogorci zasedli Škadra (Skutari). Da bude samo po tom mir, smo znali svi, ali još se i danas groziju velike države, da Škadra nikada nebude črnogorski, već da bu pripadal k Albaniji. Da se to zaistino tak zgodi, je pri delu naša monarkija.

Zapovednik Škadarske trdnjave Essad paša je dobro znal već dugo prije, da bude moral predi ali potli kapitulěrali, a to prvo za volju hrane, koja mu je dan za dnevom, čim dalje bolje falila. Aprila 23 ga po poldan si je mislil, da bude najbolje grada čim prije predati. To taki po svojom poklisaru naznani črnogorcem i prosil, naj mu naznaniju mesto, na mali sastanak z Martinovićom, črnogorskim vitezom. Kad su to črnogorci začuli, je strašno veselje nastalo med njimi, po jednom turskom i po jednim svom poklisaru su naznanili preobladanom zapovedniku mesto, gdje ga črnogorski častnici z generalom počekaju. Na večer su se zišli pri prvij trdnjavi. Essad paša si je sabljiju izmaknil, i nju predal Martinoviću veziru.

Drugi dan vu zorju su već črnogorci cinkali sabljami po Šk darskih vulech.

Baš tak se je to pred mesecom s Drinapoljom zgodilo. Zapovednik Sukri je dugo branil tvrdjava, kad je napokon čisto vpešal, i prevideł, da bude predi, ali potli prepal. Poiskal je po svom parlamentarnim poklisaru bugarskoga generala Ivanovoga, i prosil za mesto, gdje bi se mogel radi kapitulacije z njim dogovoriti. Vodje bugarske čete su s turskim parlamentarom poslali Metzov zvanog pukovnika, da dopela pred bugarske častnike Sukri zapovednika.

Onoga mementnoga sastanka su na veliki česti obdržali, koja se vije iz Drinapolja prama severu, kre jedne velike šume. Po česti su bugarski koajeniki s golimi sabljami stali, i čekali na turskoga pašu. Ob trih po poldan, se je iz Drinapolja jeden veliki automobil dopelal, i pred bugarskimi častnicima postal. Najprije je ran iz njega stupil pukovnik Metzov, a na to nekoliko stariji, a raven kak svěća Sukri paša. Nekolikoput se je okoli zgledal i je Metzov, Ivanov generalu zapovednika predstavil, je ovaj s čvrstim koraki stupil prama Ivanovomu, i mu prijateljski stisnul desnici. Ivanov je rekel:

»Moram priznati, da se njim je šereg hrabro, izvrstno i podpunoma sposobno za rat ponašal!«

»A ja pak njim velim,« — je rekel paša — »da su se naši vojnici vanredno borili i da je bugarska vojska vřdna slave!«

Po ovom ga još Ivanov spopital, kak stojju mosti, kaj je z kolerom? Napokon spazi, da je Sukri paša brez sable. »Gde me je sabla?« je pitav vu srbskim jeziku, Metzov obrsta. »Vu gradu nju je ostavil,« — je rekel Metzov — »i zapovedal, da si svi vojnici sablje odkapćiju!« Ovdj je Ivanov goreł od srditosti. Ovak je rekel zapovedniku: »To je nē lěpo od vas, već vi pod nikakvu pravicu nemate svojim soldatom zapovedavati, od danas ste naš rob!«

Po ovom su se razišli. Čeli govor bil je ganjiv i vrlo žalosten. Paša je čvrsto i odkrito govoril, ali ipak se mu je poznalo, da strašne muke trpi. Govorili su, da je samoubojnik hotel postati. Toliko je istina, da kada se je na vlak u Sukri pelal vu glavni grad bugarske, Sofiju si je nagnul glavu i potok suzah mu je močno bělu bradu.

Kada su bulgarci Drinapolja zavzeli, su taki i novinari mogli po varašu hoditi da pišeju o njem prve znamenitosti. Najveć njih je pisalo o jednom otoku, koji leži na jednom kraju varaša. Jeden pisatelj, pod imenom Ludvig Naudeau ovak piše o svojom putovanju kroz Drinapolj: Ravno smo došli iz varaša van na jeden mali otok na

više nemore nadjati, za tringeld pak to bude dobit, da ga silom vun s grada napokaju i da to nebude šala, more videti, kak su se proti njemu svi oboruzili.

Gotovu je, da vu Albaniju soldackom ekspedicijom moram mašerati, vodja od naše strani ekspediciji Frank Liborius pešički general bude. Ovaj general je s med najvučeneših k tomu pak Balkanu svakoga kuta pozna. S Taljanskoga pak javiju, da tamošnji ekspediciji vodja Luigi Nava general bude, koj je sad zapovednik bolognai 6. vojnoga zbora. Austria-Magjarska i Taljanska neima nakanenije, da duže vremena ostane vu Albaniji. S Taljanskoga već vnožine soldata ide s celoga orsaga vu Brindizi i vu Tarento, da odonut je vu Albaniju spraviju.

Sad smu vu takovim položaju, da još ov tjeden budemu vu Albaniju maširali. S Taljanskoga orsaga po prilici šestdeset jezer soldačije bude išlo, takodjer i od naše strani tuliko. Vu Albaniji naši i taljanski činovniki budu tak dugo, doklam to potrebno bude. Razni se, da i soldačija samu tak dugo bude tam, doklam potrebna bude, doklam se orsag vmirovni. To pak tak dugo bude trajalo, doklam si orsačko spravišće kralja zabere, zatem tak naša, kak i taljanska soldačija ostavi Albaniju. Službeno tak misliju, da jeden mesec bude dosta, da novi orsag vred dojde.

Vu Nemškim orsagu su čistam zadovoljni, da Austria-Magjarska i Taljanska skup su odlučili, da vu Albaniju skup budu išli reda delat. Stoga nije smeli to misliti, da morebiti Nemški orsag je ostavil nas, jerbo ravno minuče dane je sgovoril nemški cesar Vilmoš, da vu svakim položaju s nami čuti i vu silu na pomoč nam oče biti. Nemški orsag s celom jakostjom nas podpira. Pokedob pak je to nam i taljanom skupna nevolja, daklem i skupni strošek mora biti. Obedvje vlade pojedinim su dosta jake, da za silo svaka sama more tam reda napraviti. Nije potrebno, da još i veliki Nemški orsag se vu ov posel změša.

Srbija opet oštro taji, da bi ona na pomoč bila črnogorcom. Srbski službeni list

sred Tunže vode. Kada smo došli na otok, su ravno gnali iz njega bulgarci mnogo zarobljenih turkov. Kaj je bilo zdravih su bili svi odegnani, ali bilo je na tisuče takvih, koje su ostavili na otoku med životom i med smrtnom. Ležali su kak vreča jeden po drugim. Tu, tam kup mrtvih

Došli smo do jednoga velikoga mesta; nutri smo ne mogli, bilo je oko zagradjeno. Po plotih su na pol mrtvi turki plazili i kričali: kruha! kruha! K njim smo se ne ufali, niti smo se ne smeli pribliziti. Kolera! Ona strašna reč gospodari tam nutri. Drėva gole stojiju. Listje su nesrećniki vu velikim gladu sve doli z grizli.

Kada smo nazaj išli, su bili već svi mrtvi, čulo se je samo strašno hripanje. Po celom otoku je smrtna duha. Gledal sem, kak je jeden drugoga pomagat do potoka, a tam ga hitil vu vodu, da se čim prije reši muke. Po vodi je plavalo po sto i sto mrtvih kroz varaš, a ober njih su se nabirale velike ftice i delate veliku larmu. Na jednom drėvu sem čul čaplu klepetati, koja je naznannvala, da je protulelje ovdli!

Ovo su bile drinopolskoga garniza zadnje strahote. O! kak je po svakom boju nesrećen on narod kojoga preobladaju.

Kutnyak Márton.
Keszthely.

tak govori, da dosta posla i brige njim je već boj dal, zavezda su već toga ravno dosta siti. Mi njim verujem.

Montenegrovski korman takvoga navuka je dal kralju, da Skutarija nesme odpuštiti niti na takov način ni, makar čelo montenegro uništiju. Opet Sasanov ruski konzul on pak je silno zahtėval od Nikite, da naj se podloži Europi. Kralj je nazadnje previdel, da se nemore dalje suprotiviti i poslušnol je ruskoga konzula. Poleg toga je montenegrovski korman odmah zahvalil. Martinović minister prezident, jerbo je ni jednoga mislenja bil s kraljom, vu ime celoga kormana se je zahvalil. Kralj je to gori prijel i odpuštil Martinović kormana.

Morebiti, da i to je sililo Nikito i celoga orsaga, da su od morja zaprti bili i to se već jako poznalo po orsagu. Živis i svakojačke druge stvari počele su menjkati. Vu Cetlinji po noći već ni svėtiju lampasi, jerbo villamoš mašine su pokvarjene, petroleum pak je čistam s falil. Vu privatnih hižah već više kak tjeden dan svėćami svėtiju, ali i to se oče već sdojti. Benzina već neimaju. Automobil koj ljudi vozi već nije mogel s Kattaro odli. Poštautomobilu smilušće su dali tuliko benzina vu Kattaro, da je nazat dimo mogel odli.

Več je i takov glas došel, da on dan kad Skutarija vladari prek zemeju, Nikita se zahvali na kraljestvom. To ravno nije nemoguče, ali kak mi Nikito poznamu, brčas nikakva takova misel mu ni hodi po glavi.

Prek Skutarija je došel telegram, da vu Albaniji je velika anarkia. Essad baša vu jednim boju je potukel Dšavid bašo. Essad baša je svojom vojskom sad vu Durazzo išel. Dšavid baša samu spar ljudmi je mogel vufti pred Essad bašom, koj je tak skorom čelo Albanijo zadobil. Essad bašo ljudstvo s velikim veseljom ga pozdravlja po celim orsagu.

S Valone telegrafėraju, da Dšavid baše tajni poslanik zaklal je Frascheri Midhad beja, koj je za vezda albanskoga kormana glava bil. Poleg njega su jako bili plazėrani Upi Abdul bej i više albanski nacionalisti. Vidi se stoga, da još je orsag niti ni se službeno započel, već se koleju med sobom. Koj pak to zna, da vu Albaniji je takva šega, da ako nešči nekoga zakole, zaklanoga obitelja člani neimaju tak dugo nikakvo poštenje, doklam od drugoga obitelja nekoga ni zakoleju. To tak ide na stotine lėt.

Majšu 6-ga s Beča pišēju, da pred Antivari stoječe medjunarodne ladje već su zapoved dobile, da medjunarodne-gromade mahom vu Montenegro spraviju i da prek zemeju Skutari. Medjunarodne gromade nadalje su takvo zapoved dobile, da nesmeju predi Skutarija ostaviti, doklam se albansko poglavarstvo ni nastani i doklam ovu poglavarstvo prek zeme grada. Kak prek zemeju taj glasoviten grad, odmah prestane blokad na morju. Turski korman poslal je glasa vladarom, da jako bi rad svoju vojsku s Albanije dimo spraviti i naj mu budu vu ovim poslu na pomoč. Nadalje porta na glas je dala Essad baši i Dšavid baši, da se odmah naj pospraviju iz Albanije. S Cetlinje pak to pišēju, da poleg silnoga poljodelavskoga posla na kratkoma sve soldate dimo pustiju Nikita je za minister prezidenta Miuskovic Vladena postavil, tojest imenuval. Srbije pak takov veter puše, da Montenegro skup se bude sklopila Srbim. Doklam se to bude pripetilo, od svunašnje posle Srbia bude vodila. Montenegrovskoga vojnoga sbora Srbija bude oblékla, s municioni napunila i

na soldačke muštre svučila. Nikita kralj na leto dva milijun frankov plače dobi. Vojnoga šerega zapovednik Serbia bude. Serbia k tomu obečala je Črnogori da bude gledala, da skim više plodne zemlje dobi. Za vezda vu Montenegri sve je tiho i mirno i ljudi čistam su zadovoljni s Nikitom, da je tak napravil i da je bez boja komediji kraj. Još lahko ako vu Albaniji mirni nastaneju stanovniki, da niti odredjena soldačka akcija nebude potrebna. Opet drugi pak tak veliju, da i makar je s Montenegrom mir nastal, zato je potrebno ova soldačka akcija vu Albaniji. Tuliko bude samu sad razloge, da vezda i drugi vladari očuju vu ovim dugovanju nazočni biti ni samu ni pak Taljanska. Tak veliju, da vu Albaniji na svaki način treba jedenput oštro stalnoga reda napraviti, da nebude Europa smirom snjom posla imala.

Zadnje dane tak pišēju novine, da brčas nebudemo morali vu Albaniju mašerati. Čuda se dogodila, da su balkanci vidli, da nikaj se ni šali Austria Magjarska i Taljanska. Kad su previdi, da ove dvė vlade strahovitnom jakostjom se spravljaju na Balkan, taki su svi odvinuli i poleg toga minuli smu se boja, takodjer brčas i soldačke ekspedicije vu Albaniju. Ako tak ostane, vnojo milijunov i još više krvi prešparamu. Moremo si misliti kuliko bi naši dečki bili tam vu tudjem mesti terpelji, gde nega željeznich, niti pak nikakvih drugih putov. Sam brėg, pak brėg gde ljudi sami sebe nemoreju hraniti, ni pak bi tudjo soldačiju.

Sad stopram znamo, kaj su terpelji vu Skutariju, doklam su obkoljeni bili. Strahoviten glad je bil vu grad. Dvēstošestdeset su od glada vumrali zadnji dan. Vnožina ljudstva se s travom i z listjom hranilo. Po vulicaj čeli čopori su od velike nevolje se hitali Hiže su sve podrte bile i ni su našli vu celim varašu jedno čelo hižu, kam bi plazėrce i druge betežnike bili spravili. Okolo varaša sadovnjake, polje i šume montenegrovači sve su uništili. Još i sad je velika nevolja i glad vu varašu i komaj čekaju doklam medjunarodna soldačija zeme prek varaša, da njim stroška dopelja.

Srbija čelo zadovoljšćinu bude dala monarkiji, da su Palič svėćenika zaklali. To su ni mogli konstatirati, da kak su ga ravno zaklali, ali tuliko su itak zazvedili, da bez svakoga juša i krevice više danov su ga pešice na žmekhkih lancov preganjali, kak kakvoga svaglašnjega krovkola. Srbi sad na zapoved na Paličov spomenek jedno kapėlicu moraju postaviti i zidanje odmah početi. Kad budu kapėlicu posvetili i kad budu Paličov mrtvo tělo vu Sumi zvano mesto s paradom prinesli, korman mora nazočen biti. Na grob jednoga momentom moraju postaviti. Korman je to sve prevolil. Daklem i vu ovim poslu mirno su se naravnali. Hupka kapitan, soldačkoga atašeja su takodjer vu Cetlinji s bantovali, sad črnogorski korman i zvrho toga mora monarkiji čelo zahtėvano zadovoljšćinu zvršiti.

Ako budemu vu Albaniju maširali.

Albanska problėma čistam na drugi put je zašla potlam, kak se je Essad baša za albanskoga kneza dal vun skrićati. Essad, kad je iz Skutaria vun odišel to nakanenije je imal, da se da za albanskoga kneza postaviti vu ime turske vlade. Sad ovu pitanje samu tak je moći se rešiti, ako Austria-Magjarska i Taljanska na lice mesta vu Albaniji se postavi. Ako na ovu maširanje red dojde, onda monarkia od severne strani,

Tajmanska pak od južne strani mora vu Albaniju svoje serege spraviti.

Ova soldačka akcija svrha toga je potrebna, da bojuđu Albaniju zaćuvaju. Samostojeća Albanija za vezda nemore obstati prvić svrha Montenegro, koja neće s ruk pustiti Skutaria, drugoć poleg Essad baše, koj se za albanski knez dal postaviti i tretjić put poleg Dšavid baše, koj s negdašnjim turskim Vardar seregom Valonu tešći, bojuđuće glavno mesto Albanije. Cil je daklem to ovi soldački akciji, da Montenegro, Essad bašu i Dšavid bašu s Albanije vun natiraju, ako bi se morebili proti stavili.

Soldačka operacija, kojju je cil Skutarija gori odsloboditi, more stali s jedne šturme proti festungu, ali more se šturma odmah i od morja se početi. Kak se bude to pripetilo, to samu od črnogorcov stoji, kak budu svoju jakost ponucali. Ako Montenegro vekoć stranjo od vojske, sad trideset jezer ima, vuni bude nastavila i vu Skutariju samo deset jezer ostavi, onda ju budejo odzaja zavzeli, da nebude mogla živiša i municiju dobiti iz Srbije. Tak se čuje, da vekaš stranja vojske je još vu Skutarija i marljivo popravlja s porušene šance, da se skim bolje moreju braniti i suprotiviti. Ako tak stoji stvar, onda najpredi budu okuperali San Giovanni di Medua morsko postajališće i Alessio varaša.

Proti Essad baši je od Alessije moći iti. Ova operacija proti Essad bašovi vojski bi išla, koja poleg glasov vu Trano stoji. Essad baša po prilici dvajsti jezer ljudstva ima, pitanje je to, ali su ovi svi zvučeni soldati, ali pak samo tak skup nabrani albanci i turki. Poleg toga, jerbo je turski baša dopušćeno imal s oružjem, štukami i s municioni vun oditi iz Skutarija, njegva vojska još dosta jaka inore biti i još vnogo posla zavdati. Proti Essad baši iz Durazzo i San Giovanni di Medua se moći spravljati. Odovut moći mu je puta pretrći, da nebude mogel vu od snutrašnja Albanu vdrli. Ako pak Essad baša prekrži ove račune i nebude se dal obkoliti, onda je presljeni ali proti Elbassano ili pak s velikim trudom prek bregov proti D bri nazat se poegnuti. Daklem tak budu morali svoje serege razdeliti i nastaviti, da Essad baša nebude po nikakvim putu mogel s kola vun skočiti. Operacija bi se okolo Tirane počela, jerbo Tirana je na tridesetpet kilometrov od Durazzo i tak dva dni lahko je moći do ta doći. Ako Essad baša odpusti i nebude se proti stavil, onda naša seregi važneša mesta zavzemeju i tam ostaneju doklam se red napravi, to bi par tjednov trajalo.

Proti Dšavid baši iz Vallone se spravljaju. Cil je ovi operaciji, da Dšavid baše serega uništiju, oružje mu zemeju i nazat natiraju vu Turski orsag. Dšavid baša zadnoju vreme od Valone trideset i pet kilometer dalko okolo Fieri se zaderžaval. Poleg jednoga telegrama, razglasili su, da seregom proti Valoni ide. Dšavid baša nije do Valone mogel doći, jerbo Bjoza rieka mu je puta pretrgla, da je ni bil mogučen prek nje doći. Ali je po vremenu ni prek došel, to još neznamu zaseguro. S Korfue javijo, da su veliko štrlejanje čuli od Valone i nije nemoguće, da je Dšavid baša itak došel do Valone. Dšavid baša neima više vojske, kak 5—6000 i vnogo menje štukov i municije ima, kak Essad baša. Daklem s Dšavid bašom malo posla bude, prem ako ni zavzemu Vallono i ako priprećimo, da bi turski seregi vu Albaniju vdrli.

Za soldačko operaciju sad dobro vreme

stoji. Najviše nepričke samu Montenegro more delati, jerbo velike brege i po bregh skrite i neznane pozicije ima, do kojih je teško doći. Sve od toga visi, da što bude se proti stavil i s kakvom vojskom. Tak računaju čela operacija jeden mesec bude trajala, ako kakve komplikacije ni dojdeju med zmės. Lehko da bude duže trajala operacija, lahko pak, da za dva tri tjedna svemu bude kraj.

KAJ JE NOVOGA?

— **Strahoviten automobil.** Poleg Bulgharsdorfa strahovitna automobilska nesreća se je pripetila. S med dvajstisedem putnikov, koji su na automobilu bili, dvajstipet su odmah mrtvi postali. Katastrofa se tak pripetila, da je šofför doli stal iz automobila, da nekakvo laingo popravi. Zabil je automobila za brzenti i poleg toga je automobil po stremendim putu noro počel doli bejzati. Za čas se je vu jedno drvo tresnul tak, da se ves potral i putniki skorom svi su se zatukh šofför od straha se je obesil i samu mrtvo telo su mu našli.

— **Nesrećna ženitba.** Izabella Maria nadhercegovica, Frigješ nadhercega čer 1912 ga vu februaru se je venćjala sa Gjörgj bayerskim nadhercegom. Kratko vreme su skup živeli i na fletnomu su se razišli. Sad je službeni list donesel taj glas, da rim papa mlade ljudi je razpalt.

— **Nesrećen aviatikuš.** Šekelj M halj naš najglasovitneš aviatikuš v nedelju jutro ob sedmi vuri na svoji mašini se je vu zrak sdigel. Višeput se je vu zrako okolo Kišpešt varaša obrnuł, kad je spazil, da je jednoga kotoča sgubil, odmah e mašinu proti zemlji kormanil i srećno je doli došel, ali na zemlji mašina se je prehitla i Šekelja na četiri metre dalko hitla, gde je omedeni ostal. Pajdaši su mu odmah na pomoć išli i za kratko vreme njega prebudili. Na sreću nise je jako pobil. Branitelji su ga na automobilu na slan odpeljali, gde barem tjeden dan bude moral ležati, doklam odsdravi Mašina je petnajst jezer korun koštala. Potro se na mašini blizu dvē jezero korun.

— **Srčen čizmar.** Takać Ferenc monorski čizmar jako se je razsrdil na Klein Herman kužnara, jerbo ni mu je štel više na porgu dati. Minučti tork zel je domaj vitriola i stem je odišel kužnara. Po mali štricingi vitriola je na kužnara vlejaj, koj je strahovito sgoreł. Kad su ga pitali zakaj je to napravil, odgovoril je, da zato, da nebude više siromaške čizmare gulil.

— **Vlovleni tolvaji.** Pogibelno tolvajsku bando su vlovili minući tjeden poleg Baja varaša vu Torjanc občini. Pred dvemi meseci se pripetilo, da nepoznati počinitelji šest put su strelili vu školnikovu hižu, ženu i dvoje dece su pogibelno oranili. Istrogu su podigli, ali na nikakvi trag su ni mogli doći.

Žandari su tajno dalje vodili istrogu i tak su zazvedili, da čela skupna banda stanuje i zaderžava se vu Torjanc občini. Taki su tam išli i vlovili su školnik Mark, Čolić Peter, Matović Pavel, Svetić Joco i Živković Peter tolvaje. Teško su je do ruk dobili, jerbo s revolveri i sabljami su se branili. Kad su je obkolili, deli su doli oružje i žandari odmah su je na lanec deli. Najpredi su valjuvali, da oni su strelali vu školnikovu hižu, ali ni morebili s bog serditosti, neg su tak mislili, da školnik vekoć svotu društveni peněz ima prisebi i to su štel od njega dobiti. Do vezda su valjuvali, da više kak trideset putnikov su porobili s med kojih

su dva zaklati. Žandari tak misliju, da i više tolvarije su načinili.

— **Ciganija.** Čepregi Lajoš potepuh od jednoga villanjskoga gazde je sedemsto korun odnesel stom kondicijom, da mu sina vun spravda od soldacije. Poljodelavec je to sdrage volje dal, samu da skim predi dobi dimo sina. Razmi se da Čepregi svrha toga niti jednoga koraka nije napravil i kad je gazda videl, da stoga nikaj nebude, potepuha je prijavil i žandari su ga fletno vu kerletko spravili.

— **Prepovedano vino.** Sashalom občine poglavarstvo je odredilo, da od vezda kerčmari v nedelju i po svetki zaprte krčme moraju biti. To je prva občina, koja je to odredila. Kerčmari ni su se proti stavili. Daklem vu Sashalom občini po svetki je prepovedano vino. Nikaj nebi škodilo, da bi barem po vekišh varašov to odredili gde vnogo težakov stanuje i koji s vekišinoma po nedelaj čelo zaslužbu zapijeju i vnogiput se sami med sobom tak potučejo, da višeput jeden ili drugi mrtve ostane na lice mesta. Znamu da to sve pijanščina dela.

— **Održani nos.** Sklepić Štef dravsentivanski poljodelavec nije bil zadovoljen svojim nosom, tojest samu s jednim. Zato je jako špekoliral, gde bi mogel barem još do jednoga doći. Prilika se mu je skazala na Zastupenje, kad su na večer dravsentivanski tamburaši s štefanskim oštarije veselo si dimo igrali. Med njimi si je mogel sbirati nose i zebrał si je. Kad je naj jakši i naj vekiš s med njih poleg njega išel, skočil je vun iz seće i svojom dragom tovarošicom, pograbili su snenada Črēp Tonča tamburašov bajzara, hitili su ga doli i vu onim hipu odrezali su mu nosa. Kak svaki kad posta sverši, tak i Sklepić po nećimurnim delo samu tulko je rekel svoji zagorki: »vredo je idemo vu krčmo!« Nije čistam vredo bilo, jerbo drugi dan i žandari bi radi bili znali, kaj je za nosom s bog toga su krvoloka na lanec deli i tak dugo su ga preganjali, doklam je povedal, da je nosa domaj vu gnoju zakopal. Kad je nosa našel odmah su ga odirali vu rešt, gde si vezda slobodno premisslava, da človek, ako ga je Bog s jednim nosom stvoril, onda i sjednim mora zadovoljen biti, drugomu pak mir dati. Dvajsti tri let staroga teško oranjenoga dečka su vu Gradec odpeljali vu špital.

— **Zaklati su otca.** Na segedskim putu mrtvoga su našli Takać Ferenc gazdo. Osemnajst let star Tonča sin plačuć je javil na policiji i plačuć je prosil, da naj počēju krvoloka. Na policiji se je tak zaderžaval, da su odmah nanjega sumlju zeli. Taki su ga vlovili i na svakojačko kriš-kriš pitanje povedal je, da on pak šestnajst let star brat su zaklati otca. To pak su zato napravili, jerbo kad je stari s doma išel, zagrozil se njim je, da je sve potuće, kad dimo dojde. Mati je nagovorila sine, da samu naj zakoleju otca. Kad je stari minući četrtak na večer vu gorice išel, obedva su za njim išli i kad su ga dostigli, tak dugo su ga sbotami bili, doklam je dušo spustil. Krvoločno decu, takodjer i mater su odmah priieli i vu rešt zaprl, doklam svoju vredno i zasluženo kaštigo dobiju.

— **Opet atentat proti španjolskomu kralju.** Alfonz španjolski kralj vu Parisi se spravlja. Pariski policaji zeznali su, da anarkišti na ovim putu opet probali budu kralja zaklati. V pondeljek su vu Montepelliru vlovili jednoga španyolskoga anarkištu, konega madridska policaja već sdavnja išće. Poleg toga kralj hrččas nebude Parisa pohodil.

Egy jó erkölcsű fiú

tanulónak

felvétetik

Mózes B.

börkereskedésében
Csáktornyan.

619 1-1

Kiváló új fajborok!

Meghívás.

Ó borok nagy válaasztékban!

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesítő Részvénytársasága

Elnök: Nagyméltóságú Dr. KÁLLAY ZOLTÁN v. b. t. t., Hevesvárm. főispánja.
Igazgatóság székhelye: **GYÖNGYÖS**, (Fő-tér, Lubyház, Új bankpalota.)

Postafiók 1. sz. — Telefon 99. sz. — Sörgöncyim: Visontamátra.

Ó 1908—1911. évfáratu és új fajborok. Hazánk legnagyobbtermő hegyioltványszőlőtelepei: Pecsénye, csemege, azamorodni és aszu-borok. Beültetett terület 540 hold. Evi termés 12,000 Hltr.

A t. vendéglős urakat meghívjuk szőlőtelepeink pincészetének megtekintésére, szükségletük méltányos árban, idejekorán való biztosítása céljából.

Borfajok: Mézes, Ezerjő, Rizling, furmint (Som), Hárslevelű, Muskát-Otonell, Chasselas, Kövidinka, Pozsonyi, Erdői, Mustos, Madelaine, Kadarka, Otello, Oportó, Burgundi, Kabernet.

680 3-10

Zala-, Vas- és Somogy megyei képviselet:

POLGÁR DÁVID ÉS TÁRSA urak, Budapest, VII., Frangepán-u. 12.

Jutányos áron eladunk 1200 hektoliter

Poleg jeftino cieno prodamo 1200 hektoliter

urасági bort,

Vlastelinsko-vino

melyek az alább termelők pincéiben fekszenek s ott előzetes értesülésünk mellett mind-nykor megtekinthető. Korcsmárosoknak kívánatra kölcsönhordók.

koje pri sled-ečim sgotovitelji ležju u pivnici i tamoz naše doglasivanje aviek se može pogledati. Krémarm na želju posudbalagvi.

500 hl. I. és A. Rauer, Belece vasúti állomás Bedekóvina
250 hl. Ferd. Sladović Sv. Illja " " Var. Toplice
300 hl. Gróf Schmesing, Sektin " " Var. Toplice
200 hl. Gróf Erdődy Novimaro.

500 hl. I. A. Rauer, Belece Zelenjelnika staciona Bedekóvina
250 hl. Ferd. Sladović Sv. Illja " " Var. Toplice
300 hl. Gróf Schmesing, Sektin " " Var. Toplice
200 hl. Gróf Erdődy, Novimaro.

ALEX BREYER I SINOVÍ
KRIŽEVCI.

ALEX BREYER I SINOVÍ
KRIŽEVCI.

608 2-4

BADACSONYI BOROK!

Saját termésű jóminőségű borok

HEGEDŰS A ELEK

föld- és szőlő birtokosnál.
Levélbeli megkeresések:
ZALACSÁNYBA, Zala megye
küldendők.

617 1-1

SCHMIDT EDE * ZONGORATERME * CSÁKTORNYA

Ajánlja elsőrendű minőségű zongoráit és harmoniumait modern kivitelben, jutányos áron



Zongorák . . . 500 kor.-tól feljebb
harmoniumok 150 " "
czimbalom . . 100 " "



Alábbi világhírű czégek raktára:

Bösendorfer, Ehrbar, Förster, Oeser, Schmiedt & Kunz, Lauberger & Gloss, Malivanek Dörr, Mannberg, Kotykiewicz Weidig, Petrof, Chmel, Memetschke, Koch & Korselt, Stingl

Igen olcsó átjátszott hangszerek folyton kaphatók
: : régieket átcsereél ujra : :
részletfizetés áremelés nélkül - Zongorakölcsönzés



Rum kiváló minőség. lit. à K 130 és feljebb.

Rum jako fini, liter od 130 K višese

Szilvórium nagyon jó. lit. à K 140 és feljebb.

Slivovica jako dobri, liter od 140 K višese

Törköly pálinka lit. à K 140 és feljebb

Tropica žganica, liter od 140 K višese

Kapható:

Dobiva se pri:

Hochsinger M. és Fiai cégnél

Hochsinger M. i Sinovi firmi

Csáktornya.

618 18-19

Csáktornya.



LIPIK ELSŐRANGÚ ::: BIZTOSAN GYÓGYÍT:
GYÓGYFÜRDŐ

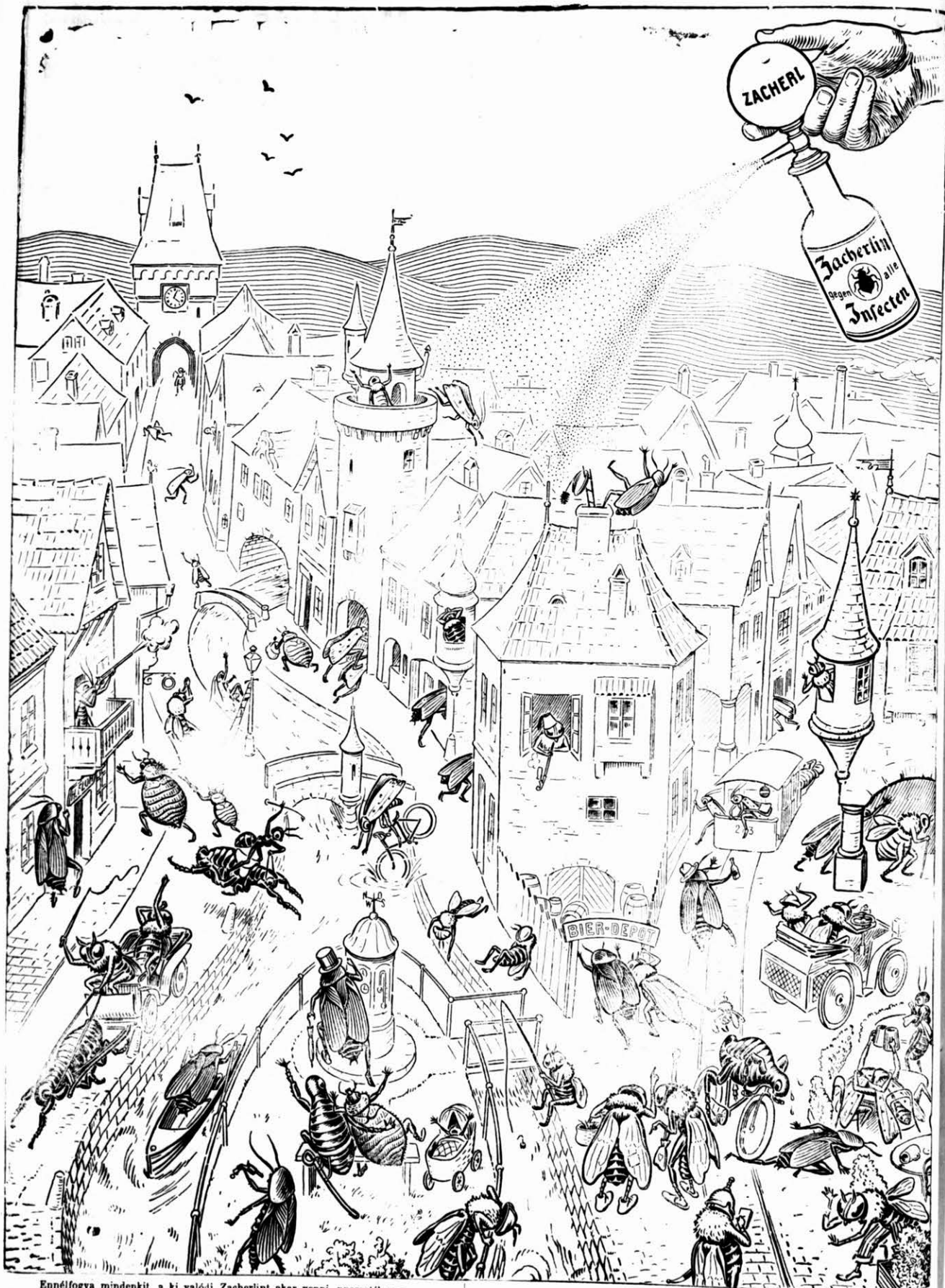
(SZLAVONIA.)

rheumát, ischiast, anyag-csere zavaroikat, cuk orbeteg-seget, alkati bajokat, gyer-mek-korokat, csonttörése-ket és izzadmányokat. ::::

RADIOAKTÍV FORRÁSOK 64° G.

NYÁRI ÉS TÉLI KÚRA.

KIVÁNATRA PROSPEKTUS INGYEN.



Ennélfogva mindenkit, a ki valódi Zacherlint akar venni, nyomatékosan, figyelmeztetünk, hogy utánzatoktól, melyek utóbbi időben meglevőszően hasonló üvegekben forgalomba kerülnek, az által óvakodjék, hogy pontosan ügyeljek a »Zacherlin« névre.

A tisztességes becsületes kereskedő éberem ügyel arra, hogy ha bevője utólérhethetlen hatásánál fogva közismert »ZACHERLINT« kér, ne akaszszon nyakába meglevősző surrogatumot.

Sajnos azonban vannak másféle kereskedők is.

Nyomatott Fischel Fülöp (Strausz Sándor) könyvnyomdájában Csáktornyan.

Gabona árak. — Cienn žitka.

mmázsa	l m.-cent,	kor. fill.
Buza	Pšenica	20 00
Rozs elsőrendű	Hrz	14 00
Árpa	Ječmen	13 00
Zab	Zob	18 00
Kukoricza	Kuruza suha	17 50
Fehér bab új	Grah belí	20 00
Sárga bab	• žuti	14 00
Vegyes bab	• žmész u	13 50
Kendermag	Konopljenos me	20 00
Lenmag	Len	21 00
Tökmag	Koščice	28 00
Bükköny	Grahorka	14 00

Császárfürdő Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmasrend tulajdona. Elsőrangú kén-szulfid radioaktív gyógyforrások; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, iszapborogatások, uszodák, külön hölgyek és urak részére. Török-, kő- és márványfürdők; hőg-, szénsavas- és villamos-vizfürdők. A fürdők kitűnő eredménnyel használatnak főleg csúszos bántalmaknál és ideg-hajók ellen. Ivó-kúra a légzőszervek hurutos eseteiben s altesti pangásoknál. 200 kényelmes lakosztály. Szolid kezelés, jutányos árak. Gyógy- és zenéi ninc. Prospektust ingyen és bérmentve küld. **AZ IGAZGATÓSÁG.**

Csáktornyán a Rákóczi-utca 53. számú házban (a tanítóképző-intézet mellett) levő **ÜZLETHELYISÉG**, mely fűszerkereskedésnek vagy gabonabevásárlási helyiségnek igen alkalmas, **bérbeadó.**
Bővebbet ugyanott.

Az emberi kéz mint sérvkötő
SENSATIÓS TALÁLMA NY!
Kérjen ingyen prospectust!
Zárt borítékban portómentesen küldi
POLLITZER SÉRVAMPULATORIUM
speciális orvosi rendelőintézet
BUDAPEST, VII., Rákóczi-ut 10. Félémelet.

Levelező-lap
ujdonságok
művészi kivitelben nagy választékban kapható:
(Fischel Fülöp) **STRAUSZ SÁNDOR**
könyvkereskedésében.

Progress

egészségügyi cigaretta hüvely és papír anconarctico vattával ♦ Kapható: Fischel Fülöp (STRAUSZ SÁNDOR) papirkereskedésében Csáktornyán

1878 óta! Mindenütt bevált, híres közkezdvelt, minden létező háziszert felülmul.

A valódi CENTIFOLIA-kenőcs (ezelőtt úgynevezett csodakenőcs)

EREJE ÉS HATÁSA:

Megakadályoz a megszüntet vérmelegzést. Operációkat tesz feleslegessé. Használ szeptatos nőknél tejmegindulásnál s emlé meglehetőnyedés ellen. Orvosi s bármilyen elavult bántalmaknál; sebes és feltört lábaknál, sebeknél, dagadt lábaknál, csontzónál s karú, szőre, lőtt, vágott, zúzott sebeknél, idegen testek eltávolítására, mint: avag, száika, por, serót, tuske stb. mindenféle dagasztal, fekélynél, kőnévénél, karbunkulussnál, képződéseknél, épp így raknál, továbbá főlegül vagy rotadással, monst altal feltört lábaknál, bármely ágási sebnél, elfagyott testrészeknél hosszú betegségekkel előforduló fölfekvésnél, nyaklaganatoknál, vérekezőknél, fülforrásnál valamint kipállás ellen gyermekekénél stb. kiváló és biztos gyógyhatása.

Két dobozzal kisebb rendelés nem lesz szállítva. Széküldős aranyóttel, vagy a pénz előzetes beküldése ellenében. Két tegely ára K 260. Nagyobb rendelésnél jelentékeny árengedmény.

Budapesten kapható: **Török József** gyógyszerüzében s a legtöbb gyógyszerüzében. Nyariban kapható **Thalmayer és Seitz, Hochmeister** utódai; és **Radanovits Testvérek** drogeriáikban Budapestben, valamint az ország minden gyógyszerüzében. — A hol nincs lerakott, ott rendeljünk: **THIERRY A. Órangel-gyógyszerüzéből PREGRADA (Rohitsch-Sauerbrunn mellett).**

R*WOLF
Magdeburg-Buckau
Magyarországi Képviselete:
Budapest, V., Báthory-utca 18

Szabad, túlhevített gőzű **LOKOMOBILOK**
Wolf eredeti szerkezete 10-800 lóerőig
Bármely gyártelep legelőnyösebb üzemgépe



Butorvásárlók figyelmébe!

Jó és olcsó hutor
HIRSCHL ÁRMIN kárpitos és díszítő
:: dúsan felszerelt butorraktárában ::
Varaždin, Setanj-utca 2. sz.
kapható.

A legolcsóbb árban, egyszerű úgyszintén legfinomabb kivitelű háló-, ebédlő- és szalonberendezések nagyválasztékban raktárban vannak.
Műhelyemben mindennemű kárpitos és asztalos munkát pontosan, jutányosan készíttetnek.
MAGYAR KISZOLGÁLÁS!



felséges ízű fehér vagy aranyárga csemege mézet
5 kg-os esinos postadobozokban 10 K szállít bérmentve a
„MÉH“ a magyar méhészek értékesítő szövetkezete,
Budapest, Váci-ut 108. af. Szakkérdésekben díjtalan felvilágosítást!



Ennélfogva mindenkit, a ki valódi Zacherlint akar venni, nyomtatékosan, figyelmeztetünk, hogy utánzatoktól, melyek utóbbi időben megtévesztően hasonló üvegekben forgalomba kerülnek, az által óvakodjék, hogy pontosan ügyeljek a »Zacherlin« névre.

A tisztességes becsületes kereskedő éberem ügyel arra, hogy ha vevője utólrhetetlen hatásánál fogva közismert »ZACHERLINT« kér, ne akaszszon nyakába megtévesztő surrogatumot.

Sajnos azonban vannak másféle kereskedők is.

Nyomatott Fischel Fülöp (Strausz Sándor) könyvnyomdájában Csáktornyaon.

Gabona árak. — Cienn žitka.

mmázsa	l m-cent,	kor. fill.
Buza	Pšenica	20 00
Rozs elsőrendű	Hrz	14 00
Árpa	Jčmen	13 00
Zab	Zob	18 00
Kukoricza	Kuruza suha	17 50
Fehér bab új	Grah beli	20 00
Sárga bab	žuti	14 00
Vegyes bab	zmiš n	13 50
Kendermag	Konopijeno seme	20 00
Lenmag	Len	21 00
Tökmag	Koščice	28 00
Bükköny	Grahorka	14 00

Császárfürdő Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmasrend tulajdona. Elsősorban kénés hévívíz radioaktív gyógyforrása; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, iszapborogatások, uszodák, külön hölgyek és urak részére. Török-, kő- és márványfürdők; hő-, szénasavas- és villamos-vízfürdők. A fürdők kiűző eredménytelenségűk főleg csúszos bántalmakkal és ideg-bajok ellen. Ivó-kúra a légzőszervek hurutos eseteiben, s alatti pangásoknál. 200 kényelmes lakosztály. Szolid közlés, jutányos árak. Gyógy- és zenéjű nincs. Prospektust ingyen és bérmentve küld. **AZ IGAZGATÓSÁG.**

Csáktornyán a Rákóczi-utca 53. számú házban (a tanítóképző-intézet mellett) levő ÜZ-LETHELVISÉG, mely fűszerkereskedésnek vagy gabonabevásárlási helyiségnek igen alkalmas,

b é r b e a d ó .

Bővebbet ugyanott.

Az emberi kéz mint sérvkötő

SENSATIÓS TALÁLmány!

Kérjen ingyen prospectust!

Zárt borítékban portómentesen küldi

POBLITZER SÉRVAMPULATORIUM

speciális orvosi rendelőintézet

BUDAPEST, VII., Rákóczi-ut 10. Félémelet.

Levelező-lap

ujdonságok

művészi kivitelben nagy választékban kapható:

(Fischel Fülöp) STRAUZ SÁNDOR könyvkereskedésében.

1878 óta! Mindenütt bevált, híres közkezdelt, minden létező háziszert felülmul.

A valódi CENTIFOLIA-kenőcs (ezelőtt úgynevezett csodakenőcs)

EREJE ÉS HATÁSA:

Megakadályoz s megszüntet vérmegegyezést. Operációkat tesz feleslegessé. Hagynál szoptató nőknél, tejmagasításnál s emle megkeményedés ellen. Orvában s bármilyen elavult bántalmakkal, sebes és feltört lábakkal, sebeknél, dagadt lábakkal, csontszánnal is, kard, szét-, lőtt-, vagyott, zúzott sebeknél, idegen testek eltávolítására, mint; avyag, szátká, por, selet, tuske stb mindenféle dagasztól, feltétől, kénvénél, karbantól, kénvénél, képzőseknél, és így ráknál, továbbá (fregnél) vagy rotadással, menés által feltört lábakkal, bármely égési sebnél, elfagyott testrészeknél hosszú betegségekkel előforduló felfekvésnél, nyakdagasztatoknál, vérekezeseknél, fülfolyással valamint kipállás ellen gyermekeknek stb. kiváló és biztos gyógyhatásu.

Két dobozról kisebb rendelés nem lesz szállítva. Széküldés utánvetél, vagy a porz előzetes beküldése ellenében. Két tégely ára K 3.00. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árcsökkentés.

Budapesten kapható: **Török József** gyógyszerüzében s a legtöbb gyógyszertárban. Nagyban kapható **Thalmayer és Seitz, Hochmeister utódai** és **Radanovits Testvérek** drogeriákban Budapestben, valamint az ország minden gyógyszertárában. — A hol nincs le-rakat, ott rendeljünk:

THIERRY A. Orangyal-gyógyszertárából PREGRADA (Robitsch-Sauerbrunn mellett).



R*WOLF

Magdeburg-Buckau

Magyarországi Képviselete: Budapest, V., Báthory-utca 18

Szabad, túlhevített gőzű **LOKOMOBILOK**

Wolf eredeti szerkezete 10-800 lóerőig

Bármely gyártelep legelőnyösebb üzemgépe

Butorvásárlók figyelmébe!

Jó és olcsó butor

HIRSCHL ÁRMIN kárpitos és díszítő

:: dúsan felszerelt butorraktárában ::

Varaždin, Setanj-utca 2. sz. kapható.

A legolcsóbb árban, egyszerű úgyszintén legfinomabb kivitelű háló-, ebédlő- és szalonberendezések nagyválasztékban raktáron vannak.

Műhelyemben mindennemű kárpitos és asztalos munkák pontosan, jutányosan készíttetnek.

MAGYAR KISZOLGÁLÁS!

felséges ízű fehér vagy aranyárga csemege mézet

5 kg-os csinos postadobozokban 10 K szállít bérmentve a

„MÉH” a magyar méhészek értékesítő szövetkezete, Budapest, Váci-ut 108. af. Szakkérdésekben díjtalan felvilágosítást!

Progress egészségügyi cigaretta hüvely és papír anconarotico vattával ♦ Kapható: Fischel Fülöp (STRAUSZ SÁNDOR) papirkereskedésében Csáktornyán

Ófelsége a király nevében.

A csáktornyai kir. járásbíróság, mint büntető bíróság könnyű testi sértés és becsületsértés vétsége miatt vádolt Halász Alfréd, valamint könnyű testi sértés miatt vádolt Szigeti Miklós ellen indított büntetőben Hirschler Emil főmagánvádló vádja felett Samuoly Ottó kir. járásbíró, Hóbor Kálmán járásbírósnak díjnok, mint jegyzőkönyvvezető részvételével Hirschler Emil főmagánvádló, ennek képviselője dr. Wollák Béla ügyvéd, Halász Alfréd és Szigeti Miklós vádlottak jelenlétében Csáktornyan, 1913. évi április hó 29. napján megtartott nyilvános tárgyalás alapján a vád és védelem meghallgatása után meghozta a következő

Í T É L E T E T.

Halász Alfréd 31 éves izr. vallású, budapesti születésű, jelenleg csáktornyai lakos, magyar állampolgár, szinagagató, nős gyermektelen, vagyontalan vádlott, bűnös a btk. 301. §-ában ütköző testi-sértés és a Btk. 261. §-ában ütköző és első tétele szerint minősülő becsületsértés vétségében, amelyet úgy követett el, hogy 1913. ápr. 21-én Hirschler Emil csáktornyai lakos főmagánvádlót arcán szándékosan, de ülési szándék nélkül s akként bántalmazta, hogy az okozott sérülés 8 napon belül gyógyult, valamint ugyanazon alkalommal főmagánvádlónak azt mondta

A kir. járásbíróság azért vádlottat a btk. 302. 261. §§-ai alapján a btkv. 96. 97. 102. §§-ai felhívásával, a btk. 92. §-a alkalmazásával a könnyű testi sértés vétségéért 60 kor. 16, 40 kor. mellékbüntetésre mint pénzbüntetésre, a becsületsértés vétségéért 50 kor. pénzbüntetésre ítéli.

A pénzbüntetést az ítélet jogerőre emelkedéstől számított 15 nap alatt kell végrehajtás terhével a kir. járásbíróság vezetőjénél az 1892. évi XXVII. tcikk 3. §-ában meghatározott célra megfizetni.

A könnyű testi sértésre kiszabott főbüntetést behajthatatlansága esetére a btk. 53. §-a alapján három napi, a mellékbüntetést 2 napi a becsületsértésért kiszabott pénzbüntetésért 3 napi fogházra kell átváltoztatni.

A bíróság a btk. 277. §-a alapján elrendeli továbbá, hogy jelen ítélet a Muraköz című helyi lapban Halász Alfréd költésére közzétételéssék.

A vádlott a bp. 480. §-a értelmében köteles a netán felmerülő rabtartási, mint büntető költséget az államkincstárnak megteríteni és e költségeket a kir. járásbíróság az 1890. XLIII. t.-c. 4. §-a alapján egyelőre behajthatatlanoknak nyilvánítja.

Együttal kötelezi vádlottat, hogy Hirschler Emil főmagánvádló részére 60 kor. ügyvédi képviselői és 8 kor. orvosi látleleti díjat 15 nap. különbeni végrehajtás terhe mellett megfizetni.

Dr. Wollák Béla ügyvéd részére főmagánvádlóval szemben 60 koronát állapított meg. Ellenben Szigeti Miklós vádlottat a btk. 301. §-ában ütköző könnyű testi sértés vétségének vádja és következményeinek terhe alól a bp. 326. §. 2-ik pontja alapján felmentti.

INDOKOLÁS.

Dr. Wolf Béla, Stóger Salamon, Reinisch István tanúknak, Hirschler Emil főmagánvádlónak eskü alatti vallomásaival bizonyítást nyert a rendelkezés részében körülírt vádbeli tényállás.

A vádlottnak ez a cselekménye a btk. 301. és 261. §§-aiba ütköző könnyű testi sértés és becsületsértés vétségének alkotó elemeit foglalja magában. Minthogy pedig a beszámítást és büntetőséget kizáró ok fenn nem forgott, ezért a vádlott bűnösségét meg kellett állapítani s őt a btk. 302. 261. §§-ai alapján mégis a btk. 96. 97. 102. §§-ai figyelembevételével meg kellett büntetni.

A Bn. 1. §-a alkalmazását a bíróság azért nem találta helyén valónak, mert úgy látta, hogy a kiejtett sértő kifejezések nem használhatók a magasabb intelligencia fokán álló vádlott által, másként pedig a tettelegesség elkövetésére sem volt oka; azon felül figyelembe vette a bíróság főmagánvádló közbecsülésében álló egyéniségét.

A büntetés kiszabásánál a bíróság mégis vádlott büntetlen előéletét, részbeni beismerését, hogy nagyfokú idegességben szenved, mint enyhítő körülményt vette figyelembe és azért a 92. §. alkalmazását indokoltak láta.

Az ellenben Szigeti Miklós vádlott az ellene emelt vád alól felmentendő volt, mert a tárgyaláson oly adat, hogy vádbeli cselekményt elkövette volna, fel nem merült. Az ítélet egyéb rendelkezései az idézett törvényszakaszokon alapulnak.

Csáktornya, 1913. ápr. 29-én.

SAMUOLY OTTÓ a. k. kir. járásbíró.

Értesítés.

Van szerencsém igen tisztelt vendégeim és jóbarátaim szives tudomására adni, hogy drávacsányi vendéglőmet felhagytam és Csáktornyai Antonovics József úr (KOMAR-téle) vendéglőjét vettem át.

Drávacsányi tartózkodásom alatti jóindulatért és pártfogásért ezúton is hálás köszönetemet nyilvánítva, kérem azt csáktornyai vállalkozásomra is kiterjeszteni.

A legpontosabb kiszolgálást biztosítva, kérem minél számosabb becses látogatásukat.

Teljes tisztelettel

Panácz János
vendéglős.

Obznana.

Imam sreću naznaje dati mojim poštuvanim gostom, poznancom i prijateljom, da sem ostavil drávacsányi sku oštariju i prijel sam prék vu Csáktornya varášu gospona Antonovics Jožela (na KOMAROV mestí) gostijonu.

Zahfalujem se svém mojím prijateljóm koji su vuogiput pohodili me vu Drávacsányu i molim, da se nití sad nebudu s mene pozabili, kad sem prék vu Csáktornya došel i novu gostionu prék zel.

Prosim osvedočiti se, da i sad svakoga gosta vu najvekšim redo podvoriš budem.

S poštuvanjem

Panácz János
gostijonar.

FALUSI TANÍTÓPÁR, megbízható női cselédet keres (lehet idősebb is), aki keveset a főzéshez is ért. Kevés munka, jó bánásmód, állandó otthon. Fizetés meggyezés szerinti.

Cím: Állami isk. igazgatóság DRÁVACSNÁZ, u. p. Muraköz.



697/913.

Vadászati jog bérbeadás.

Zsidény község vadászterülete 1913. évi június 8-án d. n. 3 órákor Zsidényen a községi bíró házában az 1913. évi augusztus 1-től számítandó 6 egymást követő évre nyilvános árverésen hasznóberbe adatik.

Feltételek a murasiklói körjegyzői irodában megtekinthetők.

Murasiklós, 1913. május 10.

615 1—1

AZ ELŐLJÁRÓSÁG.



XXXII.

Osztály-sorsjáték

I. osztályának húzása:

május 21 és 23-án!

A I. osztályu sorsjegyek árai:

nyolcad.... 1 K 50 fillér
negyed..... 3 K — fillér
fél..... 6 K — fillér
egész..... 12 K — fillér

Kaphatók Csáktornyan:

Fischel Fülöp

STRAUSZ SÁNDOR

könyvkereskedésében.